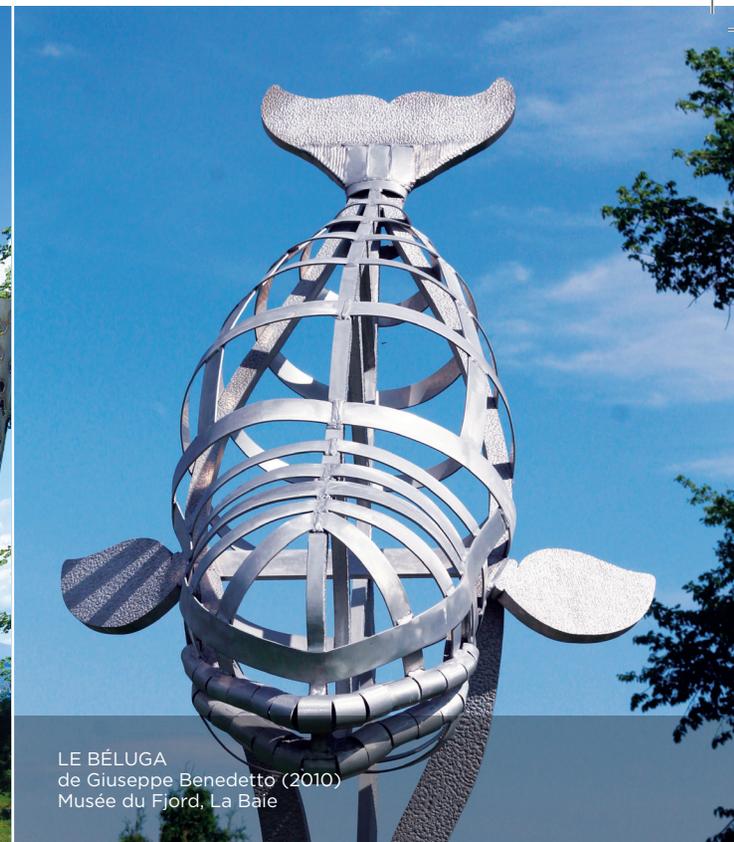




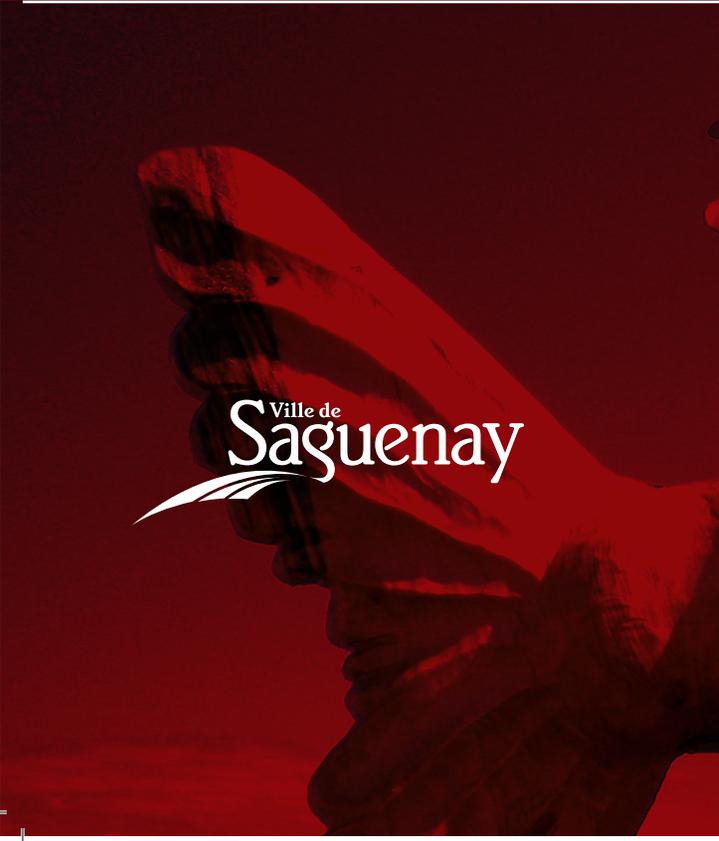
BUDGET 2018



L'ARBRE
de Jacques Lacroix (1971), restauré en 2016
(près du carrefour giratoire Talbot/Jacques-Cartier)



LE BÉLUGA
de Giuseppe Benedetto (2010)
Musée du Fjord, La Baie



Ville de
Saguenay



AGOCHIN, LE POISSON MONSTRE
de Victor Dallerre (2010)
Baie des Ha! Ha!, Hauteur du 1511, boul. de la Grande-Baie Sud

TABLE DES MATIÈRES

Mot de la mairesse	3
Les élus municipaux et la gouvernance	4
Le conseil municipal	5
Saguenay en quelques chiffres	6
Faits saillants	7
Orientations budgétaires	8
Revenus de fonctionnement	9
Charges, financement et affectations	10
Charges par objet	11
Compte de taxes par secteur	12
Répartition des taxes	13
Taux de taxation résidentiel	14
Taux de taxation commercial et industriel	15
Budget d'investissement 2018-2019-2020	16

MOT DE LA MAIRESSE

**Chères concitoyennes,
chers concitoyens,**

Il me fait plaisir de vous présenter ce premier budget qui, malgré les délais restreints dont nous disposons, marque le virage vers une nouvelle philosophie de gestion. Il était impératif de mettre en place des mesures de saine gestion administrative, ce que nous amorçons avec la création de deux réserves financières afin d'approprier l'excédent de fonctionnement de façon responsable.

Ce premier budget, qui a fait l'objet de discussions entre les élus lors d'un lac-à-l'épaule, est un budget de prudence. Nous mettons les choses en place pour nous permettre d'agir. Mais nous prendrons le temps de revoir les détails de chaque poste de dépenses au cours de l'année. De façon claire, nous ne nous voyons pas dans l'obligation de dépenser l'entièreté des sommes budgétées.

Le travail à faire est colossal. Une politique de gestion de la dette devient essentielle compte tenu de l'augmentation importante de l'endettement au cours des dernières années. Une stratégie d'investissements dans une optique de pérennité des actifs est également nécessaire. D'ailleurs, le plan triennal d'investissement met le focus sur la réfection des infrastructures routières pour la prochaine année.

Tout comme l'a mentionné le comité de transition dans son rapport déposé le 1^{er} décembre dernier, la Ville devra se doter d'une stratégie de taxation à long terme favorable aux PME et à la grande industrie, importants générateurs d'emplois sur notre territoire. Nous allons également établir des politiques et directives encadrant les décisions des élus et augmentant l'uniformité, la cohérence et la rigueur dans la prise de décision. Les mêmes règles devront s'appliquer au sein des organismes soutenus par la Ville, et ce, en fonction de leur mission. Ce travail débutera tôt en 2018. Parallèlement à cela, une véritable réflexion doit s'amorcer sur la pertinence et l'importance des activités actuellement soutenues par la Ville, et ce, en lien avec ses orientations.

Toutes ces actions sont prises afin que les citoyens de Saguenay soient fiers de leur ville et de ses composantes.

Josée Néron, mairesse



Josée Néron



LES ÉLUS MUNICIPAUX ET LA GOUVERNANCE

Josée Néron
Mairesse

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

District 1 | Jonathan Tremblay
Vice-président du comité exécutif
Président de la commission des arts
et de la culture

District 2 | Julie Dufour
Présidente de l'arrondissement
Présidente du comité multiresource

District 3 | Michel Thiffault
Président de la commission des sports
et du plein air
Membre du conseil des aînés

District 4 | Kévin Armstrong
Président de la commission de la sécurité
publique et incendie
Membre de la commission
de l'environnement et du développement
durable

District 5 | Carl Dufour
Membre du comité exécutif
Membre du CORPA

District 6 | Jean-Marc Crevier
Membre du comité consultatif agricole
Membre de la commission des travaux
publics, des immeubles et du génie

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

District 7 | Marc Pettersen
Président du comité consultatif d'urbanisme
Président de la Société de transport du
Saguenay

District 8 | Simon-Olivier Côté
Président de la commission de
l'aménagement du territoire, génie
et urbanisme
Président de la commission de
l'environnement et du développement
durable

District 9 | Michel Tremblay
Président de l'arrondissement
Président de la commission des travaux
publics, des immeubles et du génie

District 10 | Brigitte Bergeron
Présidente de la commission des services
communautaires, de la vie de quartier
et du développement social
Membre du conseil des aînés

District 11 | Marc Bouchard
Président de la commission des ressources
humaines
Membre du comité exécutif

District 12 | Michel Potvin
Président de la commission des finances
Membre du comité consultatif agricole

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

District 13 | Éric Simard
Président de l'arrondissement
Membre de la commission des arts
et de la culture

District 14 | Raynald Simard
Membre du comité exécutif
Membre du conseil des arts

District 15 | Martin Harvey
Membre de la STS
Membre de la commission des sports
et plein air

LE CONSEIL MUNICIPAL

1^{re} rangée de gauche à droite :

Kevin Armstrong, Julie Dufour, Josée Néron,
maire, Brigitte Bergeron, Carl Dufour,
Michel Tremblay

2^e rangée : Éric Simard, Jean-Marc Crevier,
Jonathan Tremblay, Marc Pettersen,
Simon-Olivier Côté

3^e rangée : Raynald Simard, Martin Harvey,
Marc Bouchard, Michel Thiffault, Michel Potvin

5



SAGUENAY EN QUELQUES CHIFFRES

Une population de **145 365** habitants.

Une superficie de **1 165** kilomètres carrés.

Une ville qui offre une vaste gamme d'infrastructures : un port en eau profonde relié au réseau de chemin de fer national, un aéroport civil et militaire, des parcs industriels ainsi que des services complets en matière de santé et d'éducation.

2 700 kilomètres de voies publiques entretenues, déneigées et patrouillées.

149 kilomètres de réseau cyclable.

60 navires de croisières et environ **75 000** croisiéristes et membres d'équipage attendus au quai d'escale en 2018.

200 parcs et espaces verts.

115 kilomètres de sentiers de VTT.

Quelque **1 600** employés au service des citoyens.

390 kilomètres de sentiers de motoneige.

FAITS SAILLANTS

Budget équilibré totalisant **339 058 790 \$** en progression de **14 150 895 \$**.

Hausse du compte de taxes de **102 \$** pour la maison moyenne évaluée à **206 913 \$**.

Augmentation de **2,9 %** du fardeau fiscal relié à l'évaluation foncière pour toutes les catégories d'immeubles à l'exception des catégories commerciales et industrielles, dont l'augmentation est limitée à **1,9 %**.

Excédent net de **10,1 millions \$** pour l'opération du réseau d'électricité.

Effort budgétaire de la mairesse et des conseillers à la hauteur de **500 000 \$**.

Augmentation de **1 million \$** du budget relatif au déneigement.

Endettement net qui devrait se situer aux environs de **468,7 millions \$** au 31 décembre 2018.

Endettement net du réseau d'électricité estimé à **35,5 millions \$** au 31 décembre 2018.

Augmentation de **30 \$** de la tarification (eau, égout et matières résiduelles), soit **10 \$** par service, passant de **140 \$** à **150 \$** le service.

Service de la dette⁽¹⁾ qui représente **17 %** du budget en augmentation de **2,2 millions \$**.

(1) Excluant le capital et les intérêts sur la dette à long terme à la charge de tiers et les autres frais de financement.

Des investissements de **56,2 millions \$** prévus en 2018 dans le plan triennal d'immobilisation.

ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES

Revoir en détails les composantes du budget et réapproprier les disponibilités budgétaires, s'il y a lieu;

Mettre en place des mesures de saine gestion administrative :

- Établir une stratégie d'investissements pour le développement et le maintien des actifs, soit environ 40 km de réfection de chaussées pour ± 15 millions \$ d'investissements;
- Établir une politique de gestion de la dette afin de contrôler son augmentation;
- Mettre en place une politique de dons et subventions et exiger des redditions de comptes structurées et transparentes aux organismes qui gravitent autour de la Ville, en lien avec leur mission;
- Créer deux réserves financières, soit une pour le réseau d'électricité et une pour le maintien de la pérennité des actifs;
- Se doter d'une stratégie de taxation à long terme favorable pour les PME et la grande industrie, générateurs importants d'emplois sur notre territoire.

Encourager la participation citoyenne pour guider les décisions du conseil, entre autres, par le retour des conseils à 19 h, la webdiffusion en direct et l'instauration d'un portail de consultation citoyenne.

Retirer graduellement l'implication de la Ville au niveau de la vidange des fosses septiques et instaurer éventuellement un programme pour gérer l'équité rurale-urbaine.

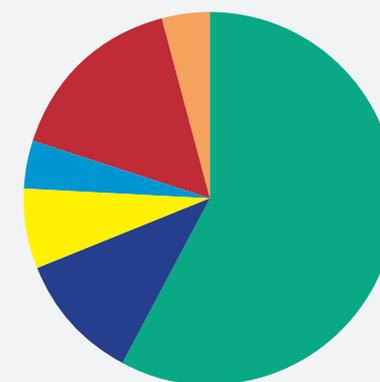
Demander aux organismes paramunicipaux des efforts de compression budgétaire.



REVENUS DE FONCTIONNEMENT

REVENUS DE FONCTIONNEMENT	2017	%	2018	%	ÉCART	%
Taxes sur la valeur foncière	190 840 705 \$	59 %	198 018 550 \$	58 %	7 177 845 \$	2,2 %
Tarification	33 788 740 \$	10 %	36 430 800 \$	11 %	2 642 060 \$	0,8 %
Compensations tenant lieu de taxes	20 971 320 \$	6 %	22 418 725 \$	7 %	1 447 405 \$	0,5 %
Transferts	11 805 940 \$	4 %	12 647 380 \$	4 %	841 440 \$	0,3 %
Services rendus	54 257 690 \$	17 %	56 035 335 \$	16 %	1 777 645 \$	0,5 %
Autres revenus (droits, amendes et intérêts)	13 243 500 \$	4 %	13 508 000 \$	4 %	264 500 \$	0,1 %
Total	324 907 895 \$	100 %	339 058 790 \$	100 %	14 150 895 \$	4,4 %

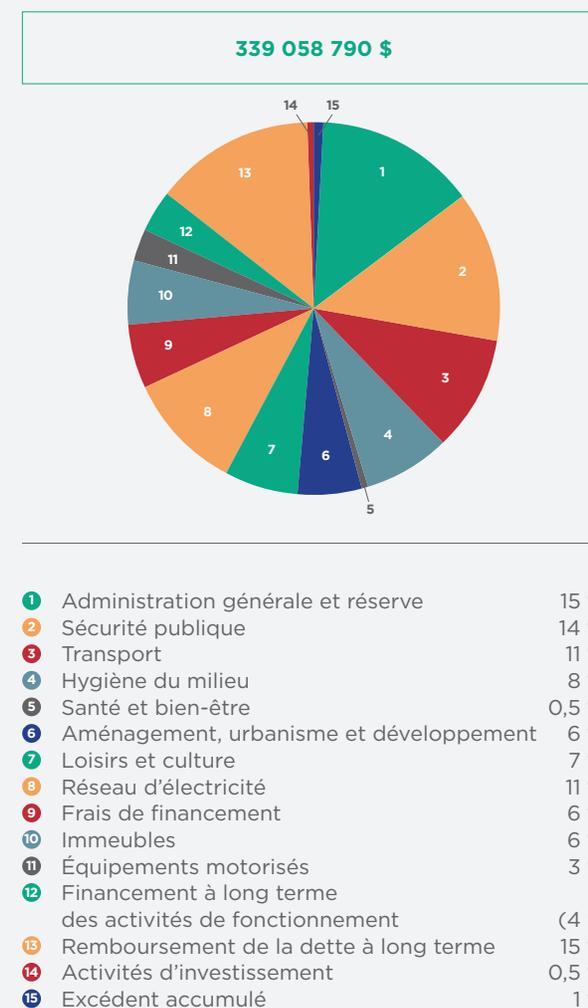
339 058 790 \$



● Taxes sur la valeur foncière	58 %
● Tarification	11 %
● Compensations tenant lieu de taxes	7 %
● Transferts	4 %
● Services rendus	16 %
● Autres revenus	4 %

CHARGES, FINANCEMENT ET AFFECTATIONS

CHARGES, FINANCEMENT ET AFFECTATIONS	2017	%	2018	%	ÉCART	%
Administration générale	51 251 705 \$	16 %	46 388 040 \$	14 %	(4 863 665 \$)	(1,5 %)
Réserve	-	-	3 418 335 \$	1 %	3 418 335 \$	1,1 %
Sécurité publique	44 772 475 \$	14 %	47 783 135 \$	14 %	3 010 660 \$	0,9 %
Transport	34 846 820 \$	11 %	36 656 065 \$	11 %	1 809 245 \$	0,6 %
Hygiène du milieu	28 882 440 \$	9 %	28 746 645 \$	8 %	(135 795 \$)	(0,1 %)
Santé et bien-être	1 035 000 \$	0,5 %	1 335 000 \$	0,5 %	300 000 \$	0,1 %
Aménagement, urbanisme et développement	20 206 270 \$	6 %	19 091 610 \$	6 %	(1 114 660 \$)	(0,4 %)
Loisirs et culture	24 009 410 \$	7 %	25 317 295 \$	7 %	1 307 885 \$	0,4 %
Réseau d'électricité	35 759 165 \$	11 %	35 724 905 \$	11 %	(34 260 \$)	-
Frais de financement	19 855 865 \$	6 %	19 583 000 \$	6 %	(272 865 \$)	(0,1 %)
Immeubles	19 112 840 \$	6 %	19 682 920 \$	6 %	570 080 \$	0,2 %
Équipements motorisés	11 260 100 \$	3 %	11 654 210 \$	3 %	394 110 \$	0,1 %
Financement à long terme des activités de fonctionnement	(17 599 600 \$)	(6 %)	(12 596 200 \$)	(4 %)	5 003 400 \$	1,5 %
Remboursement de la dette à long terme	48 662 385 \$	15 %	50 679 245 \$	15 %	2 016 860 \$	0,6 %
Activités d'investissement	400 000 \$	0,5 %	400 000 \$	0,5 %	-	-
Excédent (déficit) accumulé	2 453 020 \$	1 %	5 194 585 \$	1 %	2 741 565 \$	1 %
Total	324 907 895 \$	100 %	339 058 790 \$	100 %	14 150 895 \$	4,4 %

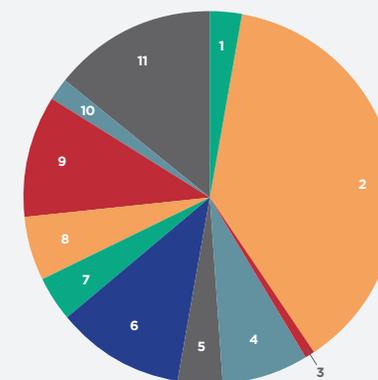


CHARGES PAR OBJET

NATURE D'OBJET	2017	%	2018	%	ÉCART	%
Rémunération et charges sociales	135 044 835 \$	41 %	134 871 934 \$	40 %	(172 901 \$)	(0,1 %)
Transport et communication	2 238 482 \$	1 %	2 170 384 \$	1 %	(68 098 \$)	-
Services professionnels, techniques et autres	28 061 343 \$	9 %	28 285 144 \$	8 %	223 801 \$	0,1 %
Location, entretien et réparation	11 102 392 \$	3 %	12 137 281 \$	4 %	1 034 889 \$	0,3 %
Fournitures de services publics	40 926 000 \$	13 %	41 119 480 \$	12 %	193 480 \$	0,1 %
Biens non durables	13 695 683 \$	4 %	13 987 452 \$	4 %	291 769 \$	0,2 %
Frais de financement	19 855 865 \$	6 %	19 583 000 \$	6 %	(272 865 \$)	(0,2 %)
Contributions à des organismes ¹	37 529 970 \$	12 %	36 824 685 \$	11 %	(705 285 \$)	(0,2 %)
Autres objets ¹	2 537 520 \$	1 %	6 401 800 \$	2 %	3 864 280 \$	1,2 %
Remboursement de la dette à long terme	48 662 385 \$	15 %	50 679 245 \$	15 %	2 016 860 \$	0,6 %
Activités d'investissement	400 000 \$	-	400 000 \$	-	-	-
Financement et affectations	(15 146 580 \$)	(5 %)	(7 401 615 \$)	(3 %)	7 744 965 \$	2,4 %
Total	324 907 895 \$	100 %	339 058 790 \$	100 %	14 150 895 \$	4,4 %

¹ Présentation modifiée en 2017

339 058 790 \$



1	Financement et affectations	(3 %)
2	Rémunération et charges sociales	40 %
3	Transport et communication	1 %
4	Services professionnels, techniques et autres	8 %
5	Location, entretien et réparation	4 %
6	Fournitures de services publics	12 %
7	Biens non durables	4 %
8	Frais de financement	6 %
9	Contributions à des organismes	11 %
10	Autres objets	2 %
11	Remboursement de la dette à long terme	15 %

COMPTE DE TAXES PAR SECTEUR

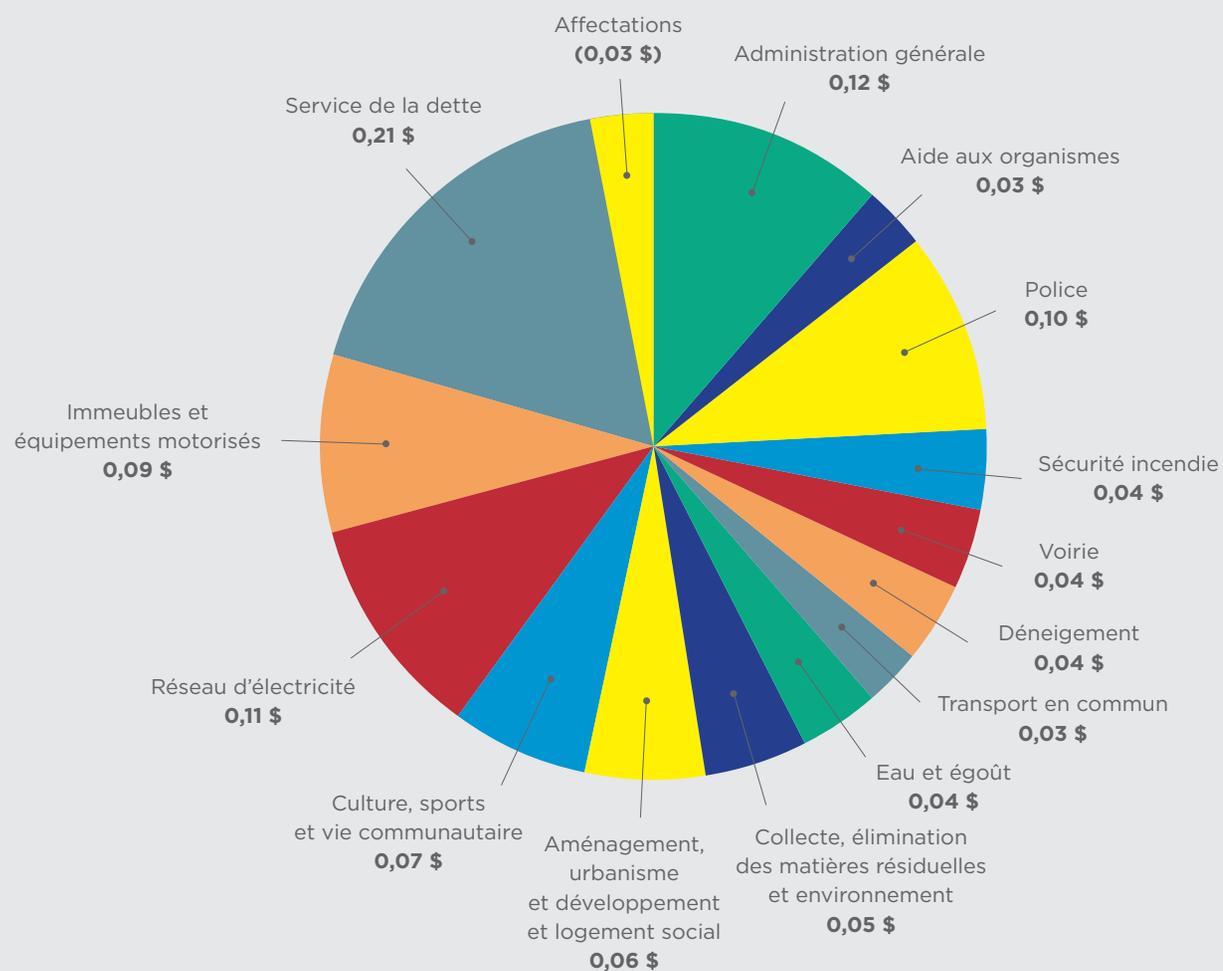
SECTEUR	ANNÉE	VALEUR*	TAXES FONCIÈRES	TARIFICATION	TOTAL	ÉCART	%
Saguenay	2018	206 913 \$	2 151 \$	450 \$	2 601 \$	102 \$	4,1 %
	2017	206 913 \$	2 079 \$	420 \$	2 499 \$		
Chicoutimi	2018	217 900 \$	2 272 \$	450 \$	2 722 \$	105 \$	4,0 %
	2017	217 900 \$	2 197 \$	420 \$	2 617 \$		
Jonquière	2018	193 523 \$	2 009 \$	450 \$	2 459 \$	98 \$	4,2 %
	2017	193 523 \$	1 941 \$	420 \$	2 361 \$		
La Baie	2018	195 756 \$	2 027 \$	450 \$	2 477 \$	100 \$	4,2 %
	2017	195 756 \$	1 957 \$	420 \$	2 377 \$		
Laterrière	2018	237 195 \$	2 467 \$	450 \$	2 917 \$	116 \$	4,2 %
	2017	237 195 \$	2 381 \$	420 \$	2 801 \$		
Lac-Kénogami <small>(Deux services seulement)</small>	2018	254 047 \$	2 630 \$	300 \$	2 930 \$	113 \$	4,0 %
	2017	254 047 \$	2 537 \$	280 \$	2 817 \$		
Shipshaw	2018	197 991 \$	2 072 \$	450 \$	2 522 \$	91 \$	3,8 %
	2017	197 991 \$	2 011 \$	420 \$	2 431 \$		
Canton Tremblay	2018	191 109 \$	1 979 \$	450 \$	2 429 \$	101 \$	4,3 %
	2017	191 109 \$	1 908 \$	420 \$	2 328 \$		

* La valeur de la résidence moyenne est celle au rôle déposé le 26 octobre 2015 pour les exercices 2016, 2017 et 2018.

RÉPARTITION DES TAXES

UTILISATION DE CHAQUE DOLLAR
PERÇU POUR ASSURER UN NIVEAU
DE SERVICE DE QUALITÉ RÉPONDANT
AUX BESOINS DE LA POPULATION

13



TAUX DE TAXATION RÉSIDENTIEL

TAXES FONCIÈRES

SECTEUR	2017	2018	ÉCART
Chicoutimi	1,01 \$	1,04 \$	0,03 \$
Jonquière	1,00 \$	1,04 \$	0,04 \$
La Baie	1,00 \$	1,04 \$	0,04 \$
Laterrière	1,00 \$	1,04 \$	0,04 \$
Lac-Kénogami	1,00 \$	1,04 \$	0,04 \$
Shipshaw	1,02 \$	1,05 \$	0,03 \$
Canton Tremblay	1,00 \$	1,04 \$	0,04 \$

Le fardeau fiscal, relié à l'évaluation foncière, augmente de 2,9 % en 2018 pour la maison moyenne.

TARIFICATION

SERVICE	2017	2018	ÉCART
Eau	140 \$	150 \$	10 \$
Égout ¹	140 \$	150 \$	10 \$
Matières résiduelles	140 \$	150 \$	10 \$
Total	420 \$	450 \$	30 \$

¹ Aucune tarification pour l'égout à Lac-Kénogami.

Le fardeau fiscal, relié à la tarification, augmente de 1,2 % en 2018 pour la maison moyenne.

TAUX DE TAXATION COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

COMMERCIAL

SECTEUR	2017	2018	ÉCART
Chicoutimi	3,06 \$	3,12 \$	0,06 \$
Jonquière	3,05 \$	3,11 \$	0,06 \$
La Baie	3,09 \$	3,14 \$	0,05 \$
Laterrière	2,96 \$	3,07 \$	0,11 \$
Lac-Kénogami	2,93 \$	3,05 \$	0,12 \$
Shipshaw	3,06 \$	3,12 \$	0,06 \$
Canton Tremblay	3,05 \$	3,11 \$	0,06 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie commerciale, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 %.

INDUSTRIEL

SECTEUR	2017	2018	ÉCART
Chicoutimi	3,96 \$	4,04 \$	0,08 \$
Jonquière	3,96 \$	4,03 \$	0,07 \$
La Baie	3,97 \$	4,04 \$	0,07 \$
Laterrière	3,64 \$	3,82 \$	0,18 \$
Lac-Kénogami ¹	3,95 \$	4,03 \$	0,08 \$
Shipshaw	3,96 \$	4,04 \$	0,08 \$
Canton Tremblay	3,86 \$	4,03 \$	0,17 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie industrielle, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 %.

¹ Aucun dossier dans cette catégorie.

BUDGET D'INVESTISSEMENT 2018-2019-2020

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION

	2018	2019*	2020*
Investissements	56,2 M \$	36,1 M \$	33,2 M \$
Financement			
Emprunts par obligations	42,5 M \$	34,0 M \$	31,8 M \$
Subventions	11,7 M \$	0,9 M \$	0,2 M \$
Fonds de roulement	0,6 M \$	0,6 M \$	0,6 M \$
Promoteurs	1,0 M \$	0,6 M \$	0,6 M \$
Autres	0,4 M \$	-	-

PRINCIPAUX PROJETS 2018

Réfection du réseau routier (\pm 40 km de chaussée)	15,0 M \$
Taxe sur l'essence et contribution du Québec 2014-2018 Travaux de priorité 1 (eau potable et eaux usées)	8,5 M \$
Réhabilitation des conduites d'aqueduc (+/- 6 km de conduites)	4,0 M \$
Achat et installation des compteurs d'eau	3,7 M \$
Aménagements de parcs	1,6 M \$
Honoraires et études (développement durable et environnement)	0,9 M \$
Rénovation théâtre Palace Arvida	1,5 M \$

* Intentions



Publié par la Ville de Saguenay
Services des finances et des communications
201, rue Racine Est, C.P. 8060
Chicoutimi, Québec G7H 5B8
ville.saguenay.ca | 418 698-3000